

Informatic, Smart Link

Version 3.x

POCKET CONTEXT PRO

Multilingual Dictionary
for Pocket PC and Pocket PC 2002

User's Guide

2002

Copyright Notice

Copyright 1997-2002 Informatic, Russia and Smart Link Corp. USA. All Rights Reserved.

All parts of the software product documentation are copyrighted and all rights are reserved. The documentation may not, in whole or part, be copied, photocopied, reproduced, stored, translated or reduced to any electronic medium or machine readable form without prior consent, in writing, from Informatic and Smart Link.

Information in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of Informatic. The software described in this document is furnished under a license agreement. The software may be used or copied only in accordance with the terms of the agreement. It is against the law to copy Pocket Context Pro for any purpose other than the personal use of the customer.

Pocket Context is a trademark of Informatic and Smart Link Corporation.

MS Windows CE is the trademark of Microsoft Corporation. Other brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

All trademarks are acknowledged.

Published and Distributed by:

Smart Link Corporation
18401 Von Karman Ave., Suite 450
Irvine, CA 92612
Tel: 949 552 1599 Fax: 949 552 1699
E-mail: smrtlnk@smartlinkcorp.com

Copyright

This Manual is copyrighted by Smart Link Corporation with all rights reserved. Under the copyright laws, this Manual cannot be reproduced in any form without the prior written permission of Informatic and Smart Link.
© 2002 by Informatic and Smart Link Corporation.

Contents

Introduction	4
Contents of the package	5
System Configuration Requirements	5
Chapter 1. Installing and Starting Pocket Context	6
How to Install Pocket CONTEXT	6
How to Uninstall Pocket CONTEXT	7
Registration of Try & Buy Copy of Pocket Context	8
Starting Pocket CONTEXT	8
Looking up words translation	9
Chapter 2. Pocket CONTEXT Main Window	11
Main Pocket CONTEXT Window Components	11
File Menu	11
Edit Menu	12
Help	12
Chapter 3. Using Pocket CONTEXT	13
Translation of Words	13
Translation of Phrases	14
Viewing Pocket CONTEXT Dictionary List	14
User Dictionary	15
Adding Words to User Dictionary	15
Editing User Dictionary	16

Introduction

Pocket CONTEXT Pro is a multilingual electronic dictionary for Pocket PCs running Windows CE operating system, developed by Informatic and Smart Link Corporation.

Pocket CONTEXT Pro translates words and common expressions between two languages within a selected language pair using its knowledge of morphology.

It, therefore, recognizes and translates words in any grammatical form.

The latest version incorporates two new important features: fast typing - which greatly facilitates the characters input process, and user dictionary - which allows you to build your own dictionary and add translation of words and expressions in the Pocket Context database.

Pocket CONTEXT Pro translates words and expressions without any special setup.

Work with CONTEXT is easy and convenient. Just enter a word or a phrase you want to translate into the CONTEXT entry field, and initiate the search with one touch of the stylus.



You can also copy and paste words and phrases from and to Pocket Word or Pocket Excel using the Clipboard. This is a very convenient way to work with Pocket CONTEXT Pro.

Contents of the package

The Pocket CONTEXT Pro package contains:

- CD-ROM
- Pocket CONTEXT Pro User's Guide
- License agreement
- User registration card

Be sure to fill out and mail the enclosed registration card to Smart Link Corporation. This will assure your free technical support.

System Configuration Requirements

Pocket CONTEXT Pro can be used with any hardware configuration supporting Windows CE 3.0 or Pocket PC 2002 operating system, assuming availability of the following:

- Pocket PC (ARM, SH3 or MIPS), Pocket PC 2002
- 6.3 MB RAM minimum
- Windows CE 3.0 or Pocket PC 2002 Operating System
- Flash memory module (optional)

Chapter 1. Installing and Starting Pocket Context

Pocket CONTEXT must be installed in Windows CE environment.

How to Install Pocket CONTEXT

Installation of Pocket Context involves the following steps:

Step 1. Desktop Installation

If you received the software on CD-ROM:

- Insert Pocket CONTEXT CD-ROM into a corresponding drive.
- Copy the folder *Context_“Language”* (*Context_French*, *Context_German*) to any place on your Pocket PC or Flash Memory Card.
- Go to Step 2.



If you downloaded the software from the Internet:

- Locate and run the file you've just downloaded and saved. This will start the unzipping process and create the folder *Context_“Language”* (*Context_French*, *Context_German*).
- Copy the *Context_“Language”* folder into any place on your Pocket PC or Flash Memory Card.
- Go to Step 2.



If you received the software on a Flash Memory Card, start with the step 2.

Step 2. Pocket PC Installation



- Locate and open *Context_“Language”* folder on your Pocket PC
- Double-tap the *Setup.exe* icon. Follow on-screen instructions.

Please note that this product is designed to operate on ARM, MIPS or SH3 processors.

Installing and Starting Pocket Context



Follow on-screen instructions.:

Select *Current Location* to run from the current location or check *PDA Storage Memory* to run from the internal memory.



How to Uninstall Pocket CONTEXT

You can Uninstall the software the following way:



- Locate and open *Context_Language* folder on your Pocket PC
- Double-tap the *Setup.exe* icon. Follow the on-screen instructions.
- Tap the *Remove* button

Installing and Starting Pocket Context

Registration of Try & Buy Copy of Pocket Context



If you downloaded the trial version, you have 30 days to register it provided you purchased the program.

Contact Smart Link with the ID number found in the registration box to get the *Serial number* and *Access Code*.

Enter the *Serial number* and *Access Code* into the corresponding fields and tap *Register* to activate dictionaries.

Starting Pocket CONTEXT



1. Tap  > *Programs* > *Pocket CONTEXT*.
2. Pocket CONTEXT will start.



Looking up words translation

- On the bottom of the screen choose:



the *Input language* to select the translation direction



the *Output language* to select the translation direction



Subject to see the list of available dictionaries. Select the dictionary in which you want to look up the translation.



- Enter a word or phrase into the *Entry field* and double-tap the icon of the Magnifying glass.



- To change the *Input language*, tap the Language indicator icon.



For your convenience, the *Fast Type Support* provides an automatic suggestion of characters. This greatly facilitates characters input process.

Installing and Starting Pocket Context



The translation of a searched word appears in the translation window.

If the translation pane is blank, no word was found.

Select the *List* tab to see the list of surrounding entries in alphabetical order.

Select the *Suggestion* tab to see the list of spelling suggestions in case you misspelled the entry.

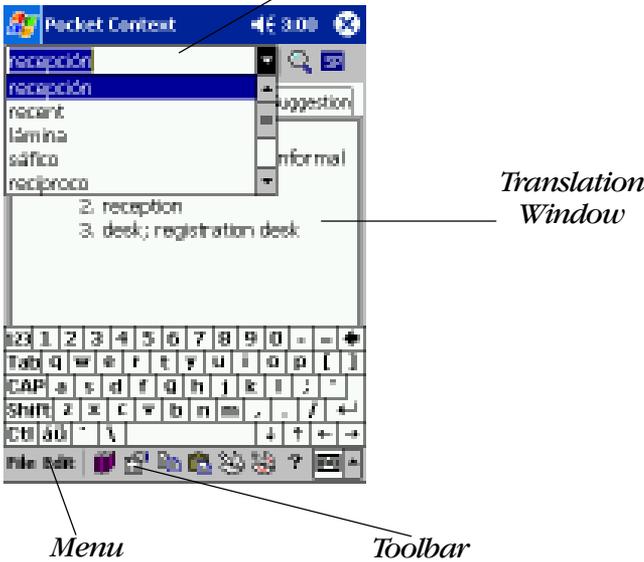


Select the *Phrases* tab to see the list of phrases containing the searched word. If no phrases appears, there aren't phrases for this word.

Chapter 2. Pocket CONTEXT Main Window

Main Pocket CONTEXT Window Components

Pocket CONTEXT main window consists of the following components:



Pocket CONTEXT Main Menu contains the following four items, each with its own pull-down menu:

File Menu

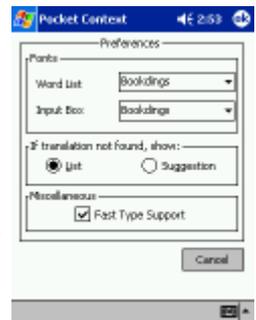


Dictionaries Registration - Registers the software.



Preferences - Customizes the following Pocket CONTEXT settings:

- Changes fonts to show translation.
- Sets up the mode of displaying dictionary entries if no translation was found: *List* (alphabetical list) or *Suggestion* (spelling alternatives).
- Enable/Disable Fast Type support



Pocket CONTEXT Main Window

Edit Menu



Copy - Copies selected text to the Clipboard



Paste - Inserts text from the Clipboard in the current cursor position



Add word - Adds new entries to the user dictionary



Edit dictionary - Edits entries input into the user dictionary.

Help



Provides on-line Help

Major Main Menu functions are duplicated by the Toolbar buttons.



Registers Dictionaries



Copies selected text to the Clipboard



Inserts text from the Clipboard



Opens CONTEXT Preferences window



Adds new entries to the user dictionary



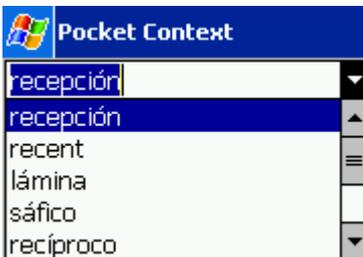
Edits entries in the user dictionary.



Provides on-line Help



The Word entry field also contains a drop-down list of previously searched words and phrases (Search History).



To display this list, tap the arrow button.

Chapter 3. Using Pocket CONTEXT

After you entered a word or a phrase for translation and selected the translation direction, the following window appears:



Translation of Words

Unlike the majority of competing programs, Pocket CONTEXT translates words not only in its basic but in all morphological forms (“go”, “gone”, “went” etc.).



For example, if you enter the word “lit” and press the search button, the Translation window will display the searched word in its initial form “light” and its translation as a the group of synonyms.

Using Pocket CONTEXT

Translation of Phrases

Pocket CONTEXT translates not only single words, but phrases and idiomatic expressions as well. For example, if you enter the word "merci", and select the *Phrase* tab, the following list of phrases will appear:



Viewing Pocket CONTEXT Dictionary List



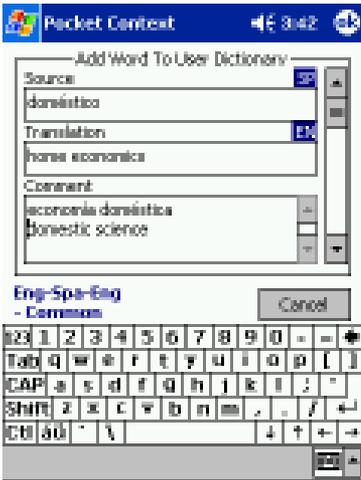
In case Pocket CONTEXT cannot find a word, it will display the list of surrounding words in the Translations window. The word, closest to the searched one, will be highlighted.

User Dictionary

The User dictionary feature allows the user to add new words and phrases to the dictionary, as well as to Edit the content of the User dictionary.

Adding Words to User Dictionary

- Open *Add Word to User Dictionary* window by selecting *Edit\Add word* menu or  icon.



- Enter the source word or phrase into the *Source* field.
- Enter the translation of the word or phrase into the *Translation* field.
- Enter comments for either source or translation in any language into the *Comment* field.
- Tap *OK* button to complete the operation.
- Tap *Cancel* button to cancel the operation.



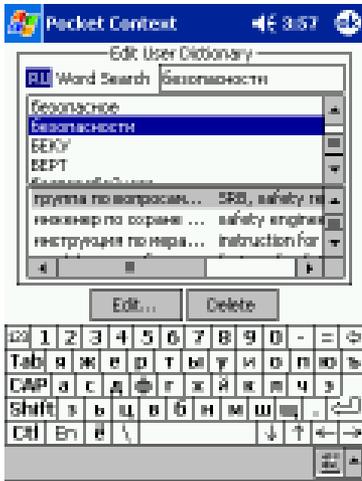
A newly entered word will be displayed in the list of entries (*List*) with a special mark.

Using Pocket CONTEXT

Editing User Dictionary

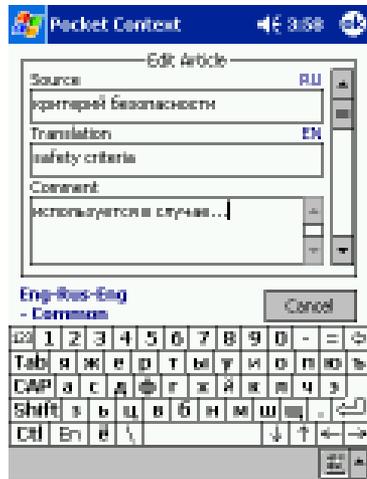
You can edit any information entered to User Dictionary from the *Edit User Dictionary* window.

To access this window, select *Edit/Edit dictionary* option or tap  icon of the Pocket Context toolbar.



User dictionary editing dialog box displays the list of all previously entered source words.

Select an entry you want to edit and press the *Edit* button.



The dialog window, which appears at this point, is exactly the same as the *Add Word* dialog window.

Select *Delete* button if you want to remove the entry from the user dictionary.

Tap OK to complete the operation.